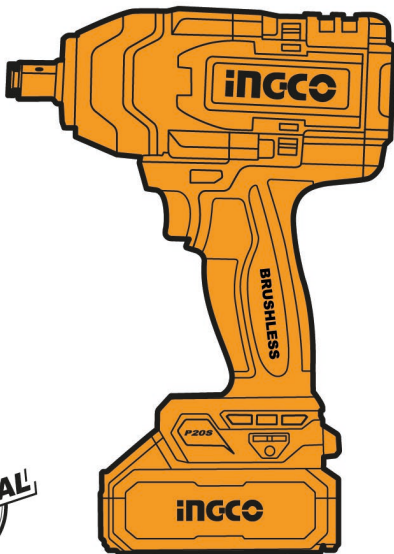


# INGCO

www.ingco.com

## PRODUCT MANUAL

## LITHIUM-ION IMPACT WRENCH



**CIWLI2085 CIWLI2085xy CIWLI20855xy**  
**UCIWLI2085 UCIWLI2085xy**  
**x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)**  
**y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)**



SCAN FOR VIDEO

## Eredeti utasítások.

### ÁLTALÁNOS KÉZISZERSZÁM BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

⚠ FIGYELMEZTETÉS Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt, amelyeket ezzel az elektromos szerszámmal együtt kaptak. Az alábbi utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi felhasználás céljából. A "gép" kifejezés a figyelmeztetéseken a hálózati tápellátású (vezetékes) gépre vagy az akkumulátoros (vezeték nélküli) gépre vonatkozik.

#### 1) Munkaterület biztonsága

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A rendetlen vagy sötét területek baleseteket okozhatnak.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hozhatnak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gázokat.
- Tartsa távol a gyerekeket és a járókelőket, amíg egy elektromos szerszámmal dolgozik. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az irányítást.

#### 2) Elektromos biztonság

- A kéziszerszámok dugvilláinak illeszkedniük kell a csatlakozóaljzathoz. Soha ne módosítsa a dugvillát semmilyen módon. Ne használjon adapter dugvillákat földelt (védőföldelésű) elektromos szerszámokkal. Az eredeti dugvillák és az illeszkedő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- Kerülje a testé érintkezését földelt vagy földön lévő felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Nagyobb az áramütés kockázata, ha a teste földelt.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. A víz behatolása az elektromos szerszámba növeli az áramütés kockázatát.
- Ne használja vissza a vezetéket. Soha ne használja a vezetéket a szerszám szállítására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a vezetéket hőtől, olajtól, éles élektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.

- e) Amikor elektromos szerszámot használ szabadtéren, használjon kültéri hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító csökkenti az áramütés kockázatát.
  - f) Ha a szerszám nedves helyen történő használata elkerülhetetlen, használjon maradékáram-védő (RCD) készülékkel ellátott áramforrást. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- 3) Személyes biztonság
- a) Legyen éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét, amikor elektromos szerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot, amikor fáradt, vagy drogok, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmeztetés is súlyos személyi sérülést okozhat elektromos szerszámok használata közben.
  - b) Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A védőfelszerelések, mint például a porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő alkalmazása megfelelő körülmények között csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
  - c) Kerülje az akaratlan indítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, illetve mielőtt felveszi vagy hordozza a szerszámot. Ha a kapcsolón tartja ujját vagy olyan szerszámokat áram alatt tart, amelyek be vannak kapcsolva, baleseteket idézhet elő.
  - d) Távolítsa el az összes beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszám forgó részéhez rögzített kulcs vagy csavarkulcs személyi sérülést okozhat.
  - e) Ne nyúlj túl messzire. Mindig tartsd meg a helyes lábtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi a szerszám jobb irányíthatóságát váratlan helyzetekben.
  - f) Öltözz megfelelően. Ne viselj laza ruházatot vagy ékszereket. Tartsd távol a hajadat és a ruházatot a mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, az ékszerek vagy a hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
  - g) Ha por elszívó és gyűjtő berendezések csatlakoztatására biztosítottak eszközöket, győződjön meg róla, hogy ezek csatlakoztatva és megfelelően használva vannak. A porgyűjtő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

- h) Ne engedd, hogy az eszközök gyakori használatából fakadó megszokás miatt elégedett légy, és figyelmen kívül hagyd az eszközök biztonsági elveit. Egy hanyag mozdulat töredék másodperc alatt súlyos sérülést okozhat.
- 4) Elektromos szerszám használata és karbantartása
- a) Ne erőltesse a szerszámgépet. Használja a megfelelő szerszámgépet az alkalmazásához. A megfelelő szerszámgép jobban és biztonságosabban végzi el a munkát azon a sebességen, amelyre tervezték.
- b) Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval irányítani, veszélyes, és meg kell javítani.
- c) Húzza ki a dugót az áramforrásból és/vagy távolítsa el az akkumulátorcsomagot, ha levehető, az elektromos szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne, vagy tárolná az elektromos szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlenszerű elindulásának kockázatát.
- d) Tárolja a tétlen elektromos szerszámokat gyermekektől elzárt helyen, és ne engedje, hogy olyan személyek használják azokat, akik nem ismerik az elektromos szerszámot vagy ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek képzetlen felhasználók kezében.
- e) Tartsa karban az elektromos szerszámokat és tartozékokat. Ellenőrizze az elmozdulásokat vagy a mozgó alkatrészek kötését, az alkatrészek töréseit és az egyéb körülményeket, amelyek befolyásolhatják az elektromos szerszám működését. Ha sérült, javíttassa meg az elektromos szerszámot használat előtt. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.
- f) Tartsa a vágóeszközöket élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágóeszközök kevésbé hajlamosak elakadni és könnyebben irányíthatók.
- g) Használja az elektromos szerszámot, a tartozékokat és a szerszámbiteket stb. ezen utasítások szerint, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos szerszám más célokra való használata veszélyes helyzetet eredményezhet.
- h) Tartsa szárazon, tisztán és olajtól, zsírtól mentesen a fogantyúkat és a megfogási felületeket. A csúszós fogantyúk és megfogási felületek nem teszik

lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

#### 5) Az akkumulátoros szerszám használata és karbantartása

- a) Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsse fel. Az egyik típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő tűzveszélyt okozhat, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- b) Elektromos szerszámokat csak a kifejezetten hozzájuk rendelt akkumulátorokkal használjon. Más akkumulátorok használata sérülés és tűzveszélyt okozhat.
- c) Amikor az akkumulátor nincs használatban, tartsa távol más fém tárgytól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek összeköttetést hozhatnak létre az egyik pólustól a másikig. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- d) Sérülő körülmények között a folyadék kispriccelhet az akkumulátorból; kerülje a vele való érintkezést. Ha véletlenül mégis érintkezésre kerülne sor, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, további orvosi segítséget kérjen. Az akkumulátorból kilövellő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
- e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátor csomagot vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlan viselkedést mutathatnak, ami tűzhez, robbanáshoz vagy sérülésveszélyhez vezethet.
- f) Ne tegye ki az akkumulátort vagy szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- g) Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsse az akkumulátort vagy szerszámot az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül. A helytelen töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűz kockázatát.

#### 6) Szolgáltatás

- a) Szolgáltassa szerszám gépét egy képzett szerelő által, kizárólag azonos pótkatrészek használatával. Ez biztosítja a szerszám gép biztonságának fenntartását.

- b) Soha ne szervizeljen sérült akkumulátorcsomagokat. Az akkumulátorcsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az arra felhatalmazott szervizszolgáltatók végezhetik.

## ELEMES SZERSZÁM BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Őrizze meg ezeket az utasításokat.

### ⚠ VIGYÁZAT

Csak eredeti, gyári akkumulátorokat használjon. Nem eredeti, vagy módosított akkumulátorok használata tüzet, személyi sérülést és károkat okozhat az akkumulátor felrobbanása miatt. Emellett érvényteleníti az eszköz garanciáját, és a töltött és sötét területek baleseteket okozhatnak.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- a) Ne szerelje szét, ne nyissa ki és ne aprítsa fel a másodlagos cellákat vagy akkumulátorokat.
- b) Tartsa az elemeket gyermekektől távol. Az elemek használatát gyermekek esetében felügyelet mellett kell végezni. Különösen ügyeljen arra, hogy a kis elemek ne kerüljenek kisgyermek kezébe.
- c) Azonnal kérjen orvosi tanácsot, ha egy sejtet vagy akkumulátort lenyeltek.
- d) Ne tegye ki a cellákat vagy akkumulátorokat hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben történő tárolást.
- e) Ne okozzon rövidzárlatot egy cellában vagy akkumulátorban. Ne tárolja rendszertelenül a cellákat vagy akkumulátorokat egy dobozban vagy fiókban, ahol rövidzárlatot okozhatnak egymásnak vagy más fém tárgyak által rövidzárlatot szenvedhetnek.
- f) Ne vegye ki a cellát vagy az akkumulátort az eredeti csomagolásából, amíg nem szükséges a használatához.
- g) Ne tegye ki a cellákat vagy akkumulátorokat mechanikai sokknak.
- h) Ha egy cella szivárog, ne engedje, hogy a folyadék érintkezzen a bőrrel vagy a szemmel. Ha érintkezett, alaposan öblítse le az érintett területet bőséges mennyiségű vízzel, és kérjen orvosi tanácsot.
- i) Ne használjon más töltőt, csak azt, amelyet kifejezetten az eszközhöz biztosítottak.
- j) Figyelje meg a plusz (+) és mínusz (-) jeleket az akkumulátoron, illetve a készüléken, és gondoskodjon a helyes használatról.

- k) Ne használjon olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem az eszközzel való használatra terveztek.
- l) Ne keverjen össze különböző gyártású, kapacitású, méretű vagy típusú cellákat egy eszközben.
- m) Mindig vásárolja meg az eszköz gyártója által ajánlott akkumulátort a berendezéshez.
- n) Tartsa tisztán és szárazon a cellákat és az akkumulátorokat.
- o) Törölje le a cella vagy az akkumulátor érintkezőit egy tiszta, száraz ruhával, ha azok piszkossá válnak.
- p) A másodlagos cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. Mindig a megfelelő töltőt használja, és a megfelelő töltési utasításokért hivatkozzon a gyártó utasításaira vagy a készülék kézikönyvére.
- q) Ne hagyja az akkumulátort használaton kívül hosszú ideig töltőn.
- r) Hosszabb tárolási időszakok után szükség lehet az akkumulátorok vagy cellák többszöri feltöltésére és lemerítésére a maximális teljesítmény elérése érdekében.
- s) Tartsa meg az eredeti termékismertetőt későbbi hivatkozás céljából.
- t) Az akkumulátort vagy elemet csak abban az alkalmazásban használja, amelyre szánták.
- u) Ha lehetséges, vegye ki az akkumulátort a berendezésből, amikor nincs használatban.
- v) Helyesen ártalmatlanítsa.

## Tippek az akkumulátor maximális élettartamának fenntartásához

- a) Töltse fel az akkumulátor kazettát, mielőtt teljesen lemerülne. Mindig állítsa le a szerszám működését és töltse fel az akkumulátor kazettát, amikor észreveszi, hogy a szerszám teljesítménye csökken.
- b) Sosem tölts fel egy teljesen feltöltött akkumulátort! A túltöltés lerövidíti az akkumulátor élettartamát.
- c) Töltse az akkumulátorkazettát szobahőmérsékleten 10°C-40°C (50°F-104°F) között. Hagyja lehűlni a forró akkumulátorkazettát a töltés előtt.

- d) Töltse fel az akkumulátort, ha hosszabb ideig (több mint hat hónapig) nem használja.

### **Fontos biztonsági utasítások az akkumulátor kazettához**

1. Akkumulátor használata előtt olvassa el az akkumulátortöltő, az akkumulátor és az akkumulátort használó termék összes utasítását és figyelmeztető jelzését.
2. Ne szerelje szét az akkumulátor tartóját.
3. Ha az üzemidő jelentősen lerövidült, azonnal hagyja abba a működtetést. Ez túlmelegedéshez, esetleges égési sérülésekhez és akár robbanáshoz is vezethet.
4. Ha az elektrolit a szemedbe kerül, öblítsd ki tiszta vízzel, és azonnal fordulj orvoshoz. Az elektrolit a látásod elvesztését okozhatja.
5. Ne zárja rövidre az akkumulátor kazettát:
  - a) Ne érintse meg a csatlakozókat semmilyen vezető anyaggal.
  - b) Kerülje a fémtárgyakkal, például szögekkel, érmékkel stb. együtt történő akkumulátor tárolását.
  - c) Ne tegye ki az akkumulátor patronát víznek vagy esőnek.
  - d) Egy akkumulátor rövidzárlat nagy áramfolyást okozhat, túlmelegedést, esetleges égési sérüléseket és akár meghibásodást is.
6. Ne tárolja a szerszámot és az akkumulátort olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja az 50°C-ot (122°F).
7. Ne égesse el az akkumulátor patronát, még akkor sem, ha súlyosan megsérült vagy teljesen elhasználódott. Az akkumulátor patron felrobbanhat tűzben.
8. Ügyelj arra, hogy ne ejtsd le vagy ne üsd meg az akkumulátort.
9. Ne használjon sérült akkumulátort.
10. Kövessék a helyi szabályozásokat az akkumulátorok ártalmatlanításával kapcsolatban.

### **Szerszám / akkumulátor védelmi rendszer**

**Az eszköz egy szerszám/akkumulátor védelmi rendszerrel van felszerelve. Ez a rendszer automatikusan lekapcsolja a motort, hogy**



meghosszabbítsa a szerszám és az akkumulátor élettartamát. Az eszköz automatikusan leáll a működés közben, ha az eszközt vagy az akkumulátort az alábbi feltételek egyike éri:

#### **Túlterhelés védelem**

Ha az akkumulátort olyan módon üzemeltetik, hogy az abnormálisan nagy áramot vonz, a készülék automatikusan leáll minden jelzés nélkül. Ilyen esetben kapcsolja ki a készüléket, és állítsa le azt az alkalmazást, amely a készülék túlterhelését okozta. Ezután kapcsolja be újra a készüléket az újraindításhoz.

#### **Túlmelegedés elleni védelem**

Amikor a szerszám/akkumulátor túlmelegszik, a szerszám automatikusan leáll. Ilyen helyzetben hagyja lehűlni a szerszámot/akkumulátort, mielőtt újra bekapcsolja a szerszámot.

#### **Szállítás**

Az akkumulátorok megfelelnek a vonatkozó szállítási előírásoknak az iparági és jogi szabványoknak megfelelően (további információért forduljon a gyártóhoz).

Az akkumulátorok szállítása során tűz keletkezhet, ha az akkumulátor csatlakozói véletlenül érintkeznek vezető anyagokkal. Az akkumulátorok szállításakor győződjön meg arról, hogy az akkumulátor csatlakozói védettek és jól szigeteltek az olyan anyagoktól, amelyek érintkezhetnek velük és rövidzárlatot okozhatnak.

A kézikönyv ezen szakaszában megadott információk jóhiszeműen kerültek közlésre, és a dokumentum létrehozásának időpontjában pontosnak tartották. Azonban sem kifejezett, sem hallgatóságos garancia nem biztosított. A vásárló felelőssége, hogy gondoskodik arról, hogy tevékenységei megfeleljenek az alkalmazandó előírásoknak.

#### **A környezet védelme**

**Szelektív gyűjtés.** Ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Ha egy nap úgy találja, hogy a termék cserére szorul, vagy már nincs további haszna Önnek, ne dobja ki háztartási hulladékként.

Juttassa el a terméket külön gyűjtésre.

A használt termékek és csomagolások elkülönített gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok újrafelhasználása segít megelőzni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagok iránti keresletet.




A helyi szabályozások előírhatják az elektromos termékek külön gyűjtését a háztartásoktól, a települési hulladékgyűjtő helyeken vagy a kiskereskedőnél, amikor új terméket vásárol.

### Újratölthető akkumulátor csomag

Ezt a hosszú élettartamú akkumulátort újra kell tölteni, amikor már nem képes elegendő energiát biztosítani olyan feladatokhoz, amelyeket korábban könnyedén elvégzett. Műszaki élettartama végén környezetünk védelmét szem előtt tartva szabaduljon meg tőle.

- Merítse le teljesen az akkumulátorcsomagot, majd távolítsa el a szerszámból.
- A lítium-ion akkumulátorok újrahasznosíthatók. Vigye őket kereskedőhöz vagy egy helyi újrahasznosító állomásra. Az összegyűjtött akkumulátorcsomagokat újrahasznosítják vagy megfelelően ártalmatlanítják.

## A SZIMBÓLUMOK AZ ÚTMUTATÓ KÉZIKÖNYVBEN

	Kettős szigetelés a fokozott védelem érdekében
	Olvassa el a használati útmutatót, mielőtt használatba veszi.
	CE megfelelés.

	<p>Figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.</p>
	<p>Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és porvédő maszkot.</p>
	<p>Az elektronikus hulladékot nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol erre lehetőség van. Kérjen tanácsot az Ön helyi hatóságától vagy kereskedőjétől az újrahasznosítási lehetőségekről.</p>
	<p>Az akkumulátort csak 40°C alatt töltsé</p>
	<p>Mindig hasznosítsd újra az elemeket.</p>
	<p>Ne semmisítse meg az akkumulátort tűz által.</p>
	<p>Ne tegye ki az akkumulátort víznek.</p>

## TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

⚠ Akkumulátoros ütvecsavarozó biztonsági figyelmeztetések

1. A szerszámot a szigetelt fogórészeknél fogva tartsa, ha olyan műveletet végez, ahol a rögzítőelem rejtett vezetékkel érintkezhet. A rögzítőelemek, amelyek egy

„élő” vezetékkel érintkeznek, a szerszám fém részeit „élővé” tehetik, és áramütést okozhatnak a kezelőnek.

2. Mindig győződjön meg arról, hogy szilárd lába van. Győződjön meg arról, hogy senki nincs alul, amikor magas helyeken használja az eszközt.
3. Fogja szorosan az eszközt.
4. Viseljen fülvédőt.
5. Ne érintse meg a fúrószárat vagy a munkadarabot közvetlenül a művelet után. Lehet, hogy rendkívül forróak és megégethetik a bőrt.
6. Tartsa távol a kezét a forgó alkatrészekről.

## MARADÉK KOCKÁZATOK

Még akkor is, ha az elektromos szerszámot az előírások szerint használják, nem lehet minden maradék kockázati tényezőt kiküszöbölni. Az elektromos szerszám kialakításával és tervezésével kapcsolatban a következő veszélyek merülhetnek fel:

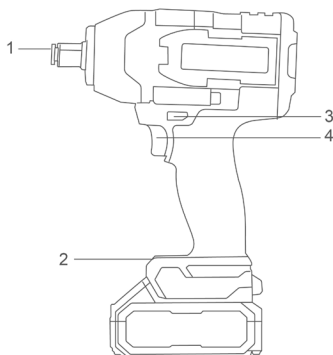
- a) Az egészségkárosodások, amelyek a rezgés kibocsátás következményeként jelentkezhetnek, ha az elektromos kéziszerszámot hosszabb ideig használják, vagy nem megfelelően kezelik és karbantartják.
- b) Sérülések és vagyoni károk a hirtelen letört tartozékok miatt.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ez az elektromos szerszám működés közben elektromágneses teret hoz létre. Ez a tér bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk, hogy orvosi implantátummal rendelkező személyek a szerszám használata előtt konzultáljanak orvosukkal és az orvosi implantátum gyártójával.

## RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A gépet csavarok és anyák meghúzására és lazítására, valamint csavarok és anyák meghúzására és lazítására szánták a megfelelő mérettartományban.

**MŰSZAKI ADATOK**

1/2" négyszög Előre- és visszaforgásvezérlő  
 meghajtó kapcsoló  
 LED munkafény

**Műszaki specifikációk**

Modellszám	CIWLI2085 CIWLI2085xy	UCIWLI2085 UCIWLI2085xy
Négyszög meghajtó	12,7 mm (1/2")	12,7 mm (1/2")
Üresjárat sebesség	0-1600/0- 2100/0- 2400/perc	0-1600/0- 2100/0- 2400/perc
Hatások	0-1500/0-	0-1500/0-

percenként	1800/0- 2200/perc	1800/0- 2200/perc
Rögzítőnyomaték	850Nm	850Nm
Anyacsavarlazító nyomaték	1000Nm	1000Nm
Rögzítési kapacitások (normál csavar)	M10-M24	M10-M24
Rögzítési kapacitások (nagy szakítószilárdságú csavar)	M10-M18	M10-M18

Modellszám. Megjegyzés: x (üres, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M); y (üres, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)

- Folyamatos kutatási és fejlesztési programunk miatt a jelenlegi specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- A specifikációk és az akkumulátorkazetta országoként eltérhetnek.

### **⚠ FIGYELEM!**

Csak az alábbiakban felsorolt eredeti akkumulátorcsomagot és akkumulátortöltőt használja ehhez a szerszámhoz:

Termék	Battery pack		
Modellszám	Írja be	Névleges feszültség	Névleges kapacitás
FBLI2001 FBLI2001xy	Lítiumion	18,5V egyenáram,	2,0 Ah

FBLI2002 FBLI2002xy		20V Max	4,0Ah
FBLI2003 FBLI2003xy			5,0Ah

Modell szám MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

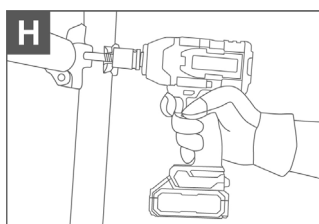
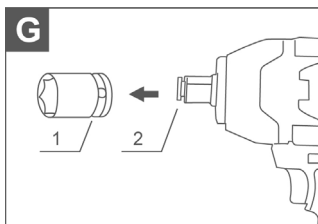
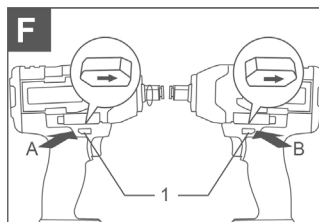
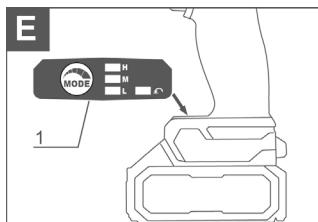
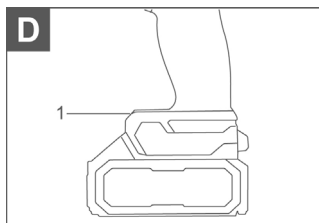
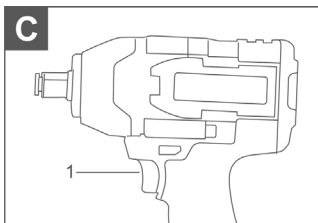
Termék	Battery charger			
Modell szám.	Bemeneti teljesítmény	Bemeneti feszültség	Kimeneti névleges feszültség	Kimeneti névleges áram
FCLI2001 FCLI2001xy	50 W	220- 240V ~50/60 Hz	20V DC (egyenáram).	2A
UFCLI2001 UFCLI2001xy		110- 120V ~50/60 Hz		
FCLI20411 FCLI20411	105W	220- 240V	21 V egyenára	4A

xy FCLI2034 FCLI2034x y		~50/60 Hz	m	
UFCLI2041 1 UFCLI2041 1xy UFCLI2034 UFCLI2034 xy		110- 120V ~50/60 Hz		

Modellszám MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



## Műveleti kép



## FUNKCIÓ LEÍRÁSA

## ⚠ VIGYÁZAT

Mindig győződjön meg róla, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és az akkumulátor ki van véve, mielőtt beállítaná vagy ellenőrizné a szerszám működését.

Akkumulátor cseréje vagy eltávolítása (lásd A ábra)

A ábra: 1. Gomb 2. Akkumulátor patron

### ⚠ VIGYÁZAT

Mindig kapcsolja ki a szerszámot az akkumulátor behelyezése vagy eltávolítása előtt.

### ⚠ VIGYÁZAT

Tartsa szilárdan a szerszámot és az akkumulátort, amikor behelyezi vagy eltávolítja az akkumulátort. Ha nem tartja szilárdan a szerszámot és az akkumulátort, azok kicsúszhatnak a kezéből, ami kárt okozhat a szerszámban és az akkumulátorban, valamint személyi sérülést eredményezhet.

A akkumulátor kazetta eltávolításához csúsztassa ki az eszkrözből, miközben a kazetta elején lévő gombot csúsztatja.

A akkumulátor betét beszereléséhez igazítsa a akkumulátor betét nyelvét a házban lévő horonyhoz, és csúsztassa a helyére. Tolja be teljesen, amíg egy kis kattánással nem záródik be.

### ⚠ VIGYÁZAT

Mindig teljesen helyezze be az akkumulátort, amíg a piros jelző már nem látható. Ellenkező esetben véletlenül kieshet az eszkrözből, sérülést okozva Önnek vagy valakinek a közelében.

### ⚠ VIGYÁZAT




Ne erőltesse az akkumulátor betét behelyezését. Ha a betét nem csúszik be könnyen, akkor nincs helyesen behelyezve.

Az akkumulátor fennmaradó kapacitásának jelzése (lásd B ábra)

B ábra: 1. Jelzőlámpák 2. Ellenőrző gomb

Nyomja meg az ellenőrző gombot az akkumulátor kazettán az akkumulátor fennmaradó kapacitásának jelzéséhez. A kijelző lámpák néhány másodpercre felgyulladnak.

Jelzőlámpák		Remaining capacity
Megvilágított	Ki	

	>80%
	30%-ról 80%-ra
	<30%

#### ⚠ MEGJEGYZÉS

A használati feltételektől és a környezeti hőmérséklettől függően a jelzés kissé eltérhet a tényleges kapacitástól.

#### ⚠ MEGJEGYZÉS

A használati feltételektől és a környezeti hőmérséklettől függően a jelzés kissé eltérhet a tényleges kapacitástól.

#### Szerszám / akkumulátor védelmi rendszer

Az eszköz szerszám/akkumulátor védelmi rendszerrel van felszerelve. Ez a rendszer automatikusan lekapcsolja a motort az eszköz és az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. Az eszköz automatikusan leáll a működés során, ha az eszközt vagy az akkumulátort az alábbi feltételek egyike éri: Túlterhelés védelem

Amikor az akkumulátort olyan módon működtetik, amely rendkívül magas áramfelvételt eredményez, a szerszám automatikusan leáll minden jelzés nélkül. Ebben az esetben kapcsolja ki a szerszámot és hagyja abba az alkalmazást, amely túlterhelte a szerszámot. Ezután kapcsolja be újra a szerszámot a újrainduláshoz. Túlmelegedés elleni védelem

Amikor a szerszám/akkumulátor túlmelegszik, a szerszám automatikusan leáll. Ilyen esetben hagyja lehűlni a szerszámot/akkumulátort, mielőtt újra bekapcsolná.

#### **Kapcsoló működése: (lásd a C ábrát)**

C ábra: 1. Kapcsoló ravasz

#### ⚠ VIGYÁZAT

Mielőtt behelyezné az akkumulátort a szerszámba, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsoló billentyű megfelelően működik-e, és visszatér-e "KI" pozícióba, amikor elengedi.

A szerszám indításához egyszerűen húzza meg a kapcsoló ravaszt. A szerszám

sebessége nő, ha nagyobb nyomást gyakorol a kapcsoló ravaszra. A leállításhoz engedje el a kapcsoló ravaszt.

#### ⚠ MEGJEGYZÉS:

A szerszám automatikusan leáll, ha körülbelül 6 percig húzva tartja a kapcsoló ravaszt.

## Elektromos fék

Ez az eszköz elektromos fékkel van felszerelve. Ha az eszköz következetesen nem áll meg gyorsan a kapcsoló kioldása után, vigye el az eszközt egy szervizközpontba.

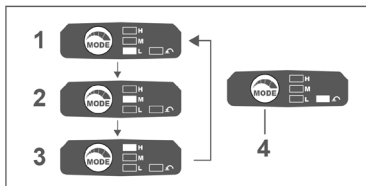
## Az első lámpa felkapcsolása (lásd D~E ábra)

Ábra D: 1. Lámpa

Ábra E: 1. Gomb

Az ütőerő megváltoztatása

1. Alacsony
2. Közepes
3. Magas
4. Gomb



Három lépésben változtathatja az ütőerőt: alacsony, közepes, magas.

Ez lehetővé teszi a munkához megfelelő szorítást. Minden alkalommal, amikor megnyomják a gombot, az ütések száma három lépésben változik.

Kapcsoló működésének megfordítása (lásd F ábra)

1. Visszafordító kapcsoló kar

#### ⚠ VIGYÁZAT

Mindig ellenőrizze a forgás irányát a működtetés előtt.

#### ⚠ FIGYELEM

A forgásirány-átkapcsolót csak akkor használja, ha a szerszám teljesen megállt. Az irányváltás a szerszám megállása előtt károsíthatja a szerszámot.

#### ⚠ VIGYÁZAT

Amikor nem használja a szerszámot, mindig állítsa az irányváltó kapcsolókat semleges állásba.

Ez az eszköz egy irányváltó kapcsolóval rendelkezik a forgás irányának megváltoztatásához. Nyomja meg az irányváltó kapcsoló kart az A oldalról az óramutató járásával megegyező irányú forgáshoz, vagy a B oldalról az óramutató járásával ellentétes irányú forgáshoz. Amikor az irányváltó kapcsoló kar semleges helyzetben van, a kapcsoló ravaszt nem lehet meghúzni.

Ütőerő fokozat kijelzése a panelen	Maximális ütések	Cél	Alkalmazási példa
Magas	2200 perc <sup>-1</sup> (/perc)	Húzás, amikor erő és sebesség szükséges	Csavarok meghúzása
Középső	1800 perc <sup>-1</sup> (/perc)	Húzás, amikor erőre és sebességre van szükség.	Csavarok meghúzása

Alacsony	1500 perc <sup>^</sup> - 1(/perc)	Húzás kisebb erővel, hogy elkerüljük a csavarmenet törését.	Szalagcsavarok meghúzása, kis csavarok meghúzása
----------	---	--	---

#### △ MEGJEGYZÉS

Az A mód csak akkor érhető el, ha a szerszám az óramutató járásával megegyező irányba forog. Ha az A módban az óramutató járásával ellentétes irányba forog, az ütőerő és a sebesség megegyezik a kemény módéval.

#### △ MEGJEGYZÉS

Amikor az összes lámpa kialszik a kapcsolótáblán, a szerszám kikapcsol, hogy megóvja az akkumulátor energiáját. Az ütési erősségi fokozat ellenőrizhető úgy, hogy a kapcsoló ravaszát annyira meghúzza, hogy a szerszám ne működjön.

#### △ MEGJEGYZÉS

A kapcsoló ravasz meghúzásakor az ütőerő fokozata nem változtatható.

### Az egyes ütközési erőfokozatok specifikációi

A becsapódás i erő osztálya a panelen jelenik meg.	Maximális ütések	Alkalmazá s	Munka
Magas	2200perc	Meghúzás	A nagyméretű

	-1(perc)	, amikor erő és sebesség szükséges.	csavar összeszerelés e
Középső	1800/perc	Szorítás, amikor erőre és sebességre van szükség.	A középső átmérőjű csavar összeszerelés e
Alacsony	1500 perc <sup>-1</sup> (/perc)	Szoros húzás, amikor finom beállításra van szükség kis átmérőjű csavarral.	A kis átmérőjű csavar összeszerelés e

## Összeszerelés

### ⚠ VIGYÁZAT

Mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva és az akkumulátor

ki van véve, mielőtt bármilyen munkát végezne a szerszámon.

## A megfelelő ütvecsavarozófej kiválasztása

Mindig a megfelelő méretű ütvecsavarkulcsot használja a csavarokhoz és anyákhoz. A nem megfelelő méretű ütvecsavarkulcs pontatlan és egyenetlen szorítónyomatékot eredményezhet, valamint károsíthatja a csavart vagy anyát.

## Ütvecsavar dugókulcs felszerelése vagy eltávolítása

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy az ütvecsavarbehajtófej és a rögzítési rész nem sérültek meg, mielőtt az ütvecsavarbehajtófejet felszereli.

### ▲ VIGYÁZAT

Miután behelyezi az ütvecsillagkulcsot, győződjön meg róla, hogy szilárdan van rögzítve. Ha kijön, ne használja.

(lásd G. ábra)

Ábra G: 1. Ütvecsavarozó dugókulcs 2. Négyzetletes meghajtó

Igazítsa az ütvecsavarozó dugókulcs oldalán lévő lyukat a négyzet hajtáson található rögzítőtíftíthez, és tolja az ütvecsavarozó dugókulcsot a négyzet hajtásra, amíg az a helyére nem zár. Szükség esetén óvatosan koppintson rá. Az ütvecsavarozó dugókulcs eltávolításához egyszerűen húzza le.

## MŰVELET

### ▲ FIGYELEM

Mindig helyezze be az akkumulátortartót teljesen, amíg bekattan. Ha a gomb felső oldalán a piros jelző látható, az azt jelenti, hogy nincs teljesen rögzítve. Helyezze be teljesen, amíg a piros jelző nem látható. Ellenkező esetben véletlenül kieshet az eszközből, sérülést okozva Önnek vagy a környezetében tartózkodóknak.

(lásd H ábra)

Tartsa szilárdan a szerszámot, és helyezze az ütvecsavarozó fejet a csavarra vagy anyára. Kapcsolja be a szerszámot, és húzza meg a megfelelő ideig.

A megfelelő rögzítési nyomaték eltérő lehet a csavar fajtájától vagy méretétől, a rögzítendő munkadarab anyagától stb. A rögzítési nyomaték és a rögzítési idő közötti kapcsolatot az ábrák mutatják.

Megfelelő rögzítési nyomaték szabványos csavarhoz



Megfelelő rögzítési nyomaték magas szakítószilárdságú csavarhoz.

#### ⚠ MEGJEGYZÉS

Tartsa az eszközt egyenesen a csavar vagy anya felé irányítva.

#### ⚠ MEGJEGYZÉS

A túlzott meghúzási nyomaték kárt tehet a csavarban/anyában vagy az ütvecsavarozó dugókulcsban. Munkája megkezdése előtt mindig végezzen próbaüzemet annak érdekében, hogy meghatározza a csavar vagy anya megfelelő meghúzási idejét.

#### ⚠ MEGJEGYZÉS

Ha az eszközt addig működtetik folyamatosan, amíg az akkumulátor le nem merül, hagyja az eszközt 15 percig pihenni, mielőtt új akkumulátort helyezne bele.

A rögzítési nyomatékot sokféle tényező befolyásolja, többek között az alább felsoroltak. A rögzítés után mindig ellenőrizze a nyomatékot egy nyomatékkulccsal. Amikor az akkumulátorkazetta szinte teljesen lemerül, a feszültség csökkenni fog, és a rögzítőnyomaték csökkenni fog.

#### Ütvecsavarhúzófej

A helyes méretű ütvekulcs használatának elmulasztása csökkentheti a rögzítési nyomatékot.

A féregütésű dugókulcs (kopás a hatszögű vagy a négyszögű végen) csökkenti a rögzítési nyomatékot.

#### Üzlet

Bár a nyomatéki tényező és a csavar osztálya azonosak, a megfelelő meghúzási nyomaték a csavar átmérőjétől függően változik.

Annak ellenére, hogy a csavarok átmérője azonos, a megfelelő meghúzási nyomaték a nyomatéki együtthatótól, a csavar osztályától és a csavar hosszától függően eltérő lesz.

A kardántengely vagy a hosszabbító használata némileg csökkenti az ütvecsavarozó rögzítőerejét. Kompenzálja ezt azzal, hogy hosszabb ideig húzza meg.

A szerszám fogásának módja vagy a rögzítendő helyzet anyaga befolyásolja a nyomatékot.

A szerszám alacsony sebességen történő működtetése csökkenti a rögzítési nyomatékot.

## KARBANTARTÁS&MEGHIBÁSODÁSOK

### Lehetséges meghibásodások és azok elhárítási módszerei

Meghibásodás	Valószínű okok	Tevékenységek
Amikor a gépet bekapcsolják, az elektromos motor nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kapcsoló meghibásodás</li> <li>● A tápkábel vagy a vezeték törött, a tápkábel dugója hibás;</li> <li>● A kefék nem</li> </ul>	Húzza ki a gépet a hálózathoz, és vegye fel a kapcsolatot egy

	<p>érintkeznek a gyűjtővel;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● A kefék kopása/sérülése</li> </ul>	szakképzett szakemberr el.
<p>Kör alakú tűz keletkezése a gyűjtőn</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kefe kopása/sérülése a kefetartón;</li> <li>● Hibás működés az armatúra tekercsében</li> </ul>	<p>Húzza ki a gépet a hálózathálóból, és lépjen kapcsolatba a egy szakképzett szakemberr el. Kérjük, ne próbálja meg saját maga megjavítani a gépet.</p>
<p>Amikor dolgozik, füst vagy égő szigetelés szaga jelenik meg a szellőzőnyílásokból.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Az elektromos motor tekercs hibája;</li> <li>● A szerszám elektromos részének hibája.</li> </ul>	
<p>Növekvő zaj a sebességváltóban</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Fogaskerekek vagy csapágyak kopása/törése</li> </ul>	
<p>Amikor a gépet bekapcsolják, az</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sebességváltó meghibásodás.</li> </ul>	

orsó nem forog.		
-----------------	--	--

**Kritikus állapot kritériumok**

Kritikus állapot kritériumai	Valószínű okok	Cselekvések
Repedések a csapágyak és házak felületein	Fém kifáradási deformációja	Húzza ki a gépet a hálózatból, és forduljon szakképzett szakemberhez. Kérjük, ne javítsa meg a gépet saját maga.
A tápkábel vagy a csatlakozó sérült.	Túlterhelés vagy törés	
Túlzott kopás vagy károsodás a motorral vagy a reduktormechanizmussal kapcsolatban, vagy ezek jeleinek kombinációja.	Kimerülési alakváltozás fémek esetében	

**Kritikus állapot kritériumai**

Kritikus hibák listája	Tevékenységek
Elektromos motor szikrázik	Szükséges felvenni a kapcsolatot egy szakképzett specialistaival.
Idegen zaj	Elengedhetetlen, hogy

megjelenése	kapcsolatba lépünk egy szakképzett szakemberrel.
Ha a fent említett hibák észlelhetők, szükséges a gépet leválasztani a hálózatról és felvenni a kapcsolatot egy szakképzett szakemberrel.	